

*Bisco*

CE 0459

***BIS-SILANE™***

*2-Part Porcelain Primer*

Instructions for Use

PT



BISCO, Inc.  
1100 W. Irving Park Rd.  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
1-847-534-6000  
1-800-247-3368

IN-151R9  
Rev. 2/19

# **BIS-SILANE™\***

## **Porcelain Primer de 2 Partes**

### **INFORMAÇÕES GERAIS**

**BIS-SILANE** é um agente de adesão de silano de duas partes, utilizado para melhorar a adesão entre a porcelana e as resinas de compósito. Com base na experiência clínica, verificou-se que o silano, se embalado como os sistemas de apenas um frasco, tem tendência para polimerizar à medida que se aproxima o fim do prazo de validade. O sistema de silano de 2 frascos oferece um sistema mais estável para garantir a adesão eficaz à porcelana. **BIS-SILANE** é um produto à base de etanol e, por isso, é menos volátil do que outros produtos de silano à base de acetona, ajudando também a garantir a sua eficácia.

O silano é um monómero de dupla função que consiste num grupo silanol que reage com a superfície da porcelana, e um grupo metacrilato que copolimeriza com a matriz de resina do compósito. Os agentes de adesão de silano são conhecidos por aumentar a molhabilidade dos substratos de vidro pelas resinas de compósito, por aumentar a adesão química, mecânica e física do compósito à porcelana e por conferir uma maior resistência à agressão da água na interface da adesão.

Antes de aplicar **BIS-SILANE**, a superfície da porcelana deverá ser acondicionada com **PORCELAIN ETCHANT\*** (ácido hidrofluorídrico tamponado a 4% ou a 9,5%). Este processo permite que a porcelana se torne não só altamente porosa, como também altamente receptiva ao silano, por criar grupos hidroxilo reativos na superfície da porcelana.

#### **Indicações de utilização:**

- A. Adesão de Restaurações de Porcelana acondicionada/Dissilicato de Lítio
- B. Reparação de Restaurações de Porcelana/Dissilicato de Lítio
- C. Reparação de Porcelana fundida a metal
- D. Reparação de porcelana fundida a zircónia/alumina

#### **Advertências:**

- Evite salpicar para os olhos. Se **BIS-SILANE** entrar em contacto com os olhos, deve lavar com quantidades abundantes de água e procure cuidados médicos.
- É necessário isolamento para reparações intraorais, a contaminação comprometerá seriamente a adesão.
- **BIS-SILANE** é altamente inflamável.

#### **Precauções:**

- Evite o contacto com a pele; **BIS-SILANE** pode causar sensibilidade cutânea em pessoas suscetíveis. No caso de contacto, lave a pele com sabão e água.
- Consulte os rótulos individuais de cada componente para verificar as datas de validade específicas.
- Ficha de Dados de Segurança disponível mediante solicitação.
- Ficha de Dados de Segurança disponível em [www.Bisco.com](http://www.Bisco.com).

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

**IMPORTANTE:** Como diferentes cerâmicas requerem diferentes tratamentos de superfície contacte o laboratório para obter instruções adequadas para o tratamento das superfícies.

### **A. Adesão de Restaurações de Porcelana acondicionada/Dissilicato de Lítio:**

**NOTA:** Se o laboratório não tiver acondicionado a restauração de porcelana, contacte o laboratório e/ou o fabricante de cerâmicas para obter instruções de adesão corretas. Os produtos BISCO relacionados incluem PORCELAIN ETCHANTS a 4% e 9,5% (Géis de Ácido Hidrofluorídrico Tamponado).

1. Misture **BIS-SILANE** extraindo uma gota de cada um dos dois frascos (Partes A e B) para um godet de mistura e agite. Pincele 1-2 camadas (basta camadas finas) de **BIS-SILANE** na superfície interna da restauração de porcelana acondicionada e espere 30 segundos. Seque com seringa de ar (quente).

**NOTA:** A superfície da porcelana terá o mesmo aspeto antes e depois da aplicação de **BIS-SILANE**.

2. Aplique uma camada fina de PORCELAIN BONDING RESIN\* (resina isenta de HEMA) na superfície interna da restauração. NÃO fotopolimerize!  
**OU** aplique adesivo segundo as instruções do fabricante.
3. Continue com os procedimentos de cimentação.

### **B. Reparação de Restaurações de Porcelana/Dissilicato de Lítio:**

1. Isole a zona a reparar.
2. Remova o glaze e bisele (45 graus) a porcelana à volta da zona a reparar. Aplique jato de areia em toda a zona ou desgaste com uma broca de diamante grossa. Enxague com água e deixe secar.
3. Aplique BARRIER GEL\* no tecido gengival que possa estar exposto ou na porcelana para proteger zonas onde não se pretenda efetuar acondicionamento.
4. Aplique o PORCELAIN ETCHANT\* (9,5% HF) na superfície da porcelana seca durante 90 segundos. Continue a observar o local do acondicionamento durante todo o procedimento. Aspire o PORCELAIN ETCHANT, depois enxague com água em abundância e seque ao ar. A superfície acondicionada deverá ter um aspeto baço e "glacé".
5. Limpe a porcelana acondicionada aplicando UNI-ETCH®\* e agite durante 20 segundos para remover quaisquer sais. Enxague e seque bem.
6. Aplique 1 camada fina de **BIS-SILANE** na superfície da porcelana acondicionada e deixe ficar durante 30 segundos. Seque com seringa de ar (quente).
7. Aplique uma camada de PORCELAIN BONDING RESIN ou adesivo, seque ao ar/diminua a espessura.
8. Conclua a reparação utilizando compósito micro-híbrido (por exemplo, **ÆLITE™**\* All-Purpose Body) e prossiga com o acabamento/polimento.

### **C. Reparação de porcelana fundida a metal:**

1. Isole a zona a reparar.

2. Remova o glaze e bisele (45 graus) a porcelana à volta da zona a reparar. Aplique jato de areia em toda a zona ou desgaste com uma broca de diamante grossa. Enxague com água e deixe secar.
3. Aplique BARRIER GEL no tecido gengival e metal que possa estar exposto para proteger zonas onde não se pretenda efetuar acondicionamento.
4. Aplique o PORCELAIN ETCHANT (9,5% HF) na superfície da porcelana seca durante 90 segundos. Continue a observar o local do acondicionamento durante todo o procedimento. Aspire o PORCELAIN ETCHANT, depois enxague com água em abundância e seque ao ar. A superfície acondicionada deverá ter um aspeto baço e "glacé".
5. Limpe a porcelana acondicionada aplicando UNI-ETCH e agite durante 20 segundos para remover quaisquer sais. Enxague e seque bem.
6. Aplique 1 camada fina de **BIS-SILANE** na superfície da porcelana acondicionada e deixe ficar durante 30 segundos. Seque com seringa de ar (quente).
7. Aplique 1-2 camadas de Z-PRIME™\* Plus no metal exposto e seque com seringa de ar durante 3-5 segundos.
8. Agite bem os frascos de Base e Catalisador OPAQUER\* antes de usar. Verta uma gota de Catalisador e uma gota de Base num bloco de mistura e misture com uma ponta de pincel. Aplique uma fina camada de OPAQUER apenas na superfície do metal e deixe autopolimerizar ou fotopolimerize durante 5 segundos.
9. Aplique uma camada de PORCELAIN BONDING RESIN ou adesivo, seque ao ar/diminua a espessura.
10. Conclua a reparação utilizando compósito micro-híbrido (por exemplo, ÆLITE All-Purpose Body) e prossiga com o acabamento/polimento.

#### **D. Reparação de porcelana fundida a zircónia/alumina:**

1. Isole a zona a reparar.
2. Remova o glaze e bisele (45 graus) a porcelana à volta da zona a reparar. Aplique jato de areia em toda a zona ou desgaste com uma broca de diamante grossa. Enxague com água e deixe secar.
3. Aplique BARRIER GEL no tecido gengival e na alumina/zircónia que possa estar exposta para proteger zonas onde não se pretenda acondicionamento.
4. Aplique o PORCELAIN ETCHANT (9,5% HF) na superfície da porcelana seca durante 90 segundos. Continue a observar o local do acondicionamento durante todo o procedimento. Aspire o PORCELAIN ETCHANT, depois enxague com água em abundância e seque ao ar. A superfície acondicionada deverá ter um aspeto baço e "glacé".
5. Limpe a porcelana acondicionada aplicando UNI-ETCH e agite durante 20 segundos para remover quaisquer sais. Enxague e seque bem.
6. Aplique 1 camada fina de BIS-SILANE na superfície da porcelana acondicionada e deixe ficar durante 30 segundos. Seque com seringa de ar (quente).
7. Recomendado: Aplique 1-2 camadas de Z-PRIME Plus na zircónia/alumina exposta e seque com seringa de ar durante 3-5 segundos.
8. Aplique uma camada de PORCELAIN BONDING RESIN ou adesivo sobre porcelana e zircónia ou alumina, seque ao ar/diminua a espessura.

9. Conclua a reparação utilizando compósito micro-híbrido (por exemplo, ÆLITE All-Purpose Body) e prossiga com o acabamento/polimento.

**ELIMINAÇÃO:** Consulte as Normas Comunitárias relacionadas com os resíduos. Na falta destas, consulte as Normas Nacionais ou Regionais relacionadas com resíduos.

**ARMAZENAMENTO:** Conserve à temperatura ambiente (20 °C/68 °F – 25 °C/77 °F).

**GARANTIA:** A BISCO, Inc. assume a sua responsabilidade na troca de produtos que se verifique serem defeituosos. A BISCO, Inc. exclui qualquer responsabilidade por quaisquer danos ou perdas, diretos ou indiretos, provenientes da utilização ou da incapacidade de utilização dos produtos tal como descrito. É da responsabilidade do utilizador, antes da utilização, verificar a adequação do produto ao uso pretendido. O utilizador assume todos os riscos e responsabilidades daí decorrentes.

- \* BIS-SILANE, ÆLITE e Z-PRIME are trademarks of BISCO, Inc.  
UNI-ETCH é uma marca registada da BISCO, Inc.  
PORCELAIN ETCHANT, PORCELAIN BONDING RESIN, BARRIER GEL, PORCELAIN ETCHANT e OPAQUER são fabricados pela BISCO, Inc.

BISCO, INC.  
1100 W. Irving Park Road  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
1-847-534-6000  
1-800-247-3368  
www.bisco.com

 BISCO France  
208, allée de la Coudoulette  
13680 Lançon de Provence  
France  
33-4-90-42-92-92